DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-21 ta' Ġunju 2013

dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv f'Malta

(2013/319/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 126(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-osservazzjonijiet magħmula minn Malta,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 126 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), l-Istati Membri għandhom jevitaw li jkollhom deficits eċċessivi tal-gvern.

(2) Il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir huwa bbażat fuq l-objettiv ta' finanzi sodi tal-gvern bħala mezz ta' tisħiħ tal-kundizzjonijiet għall-istabbiltà tal-prezzijiet u għal tkabbir qawwi sostenibbli li jwassal għall-ħolqien tal-impjiegi.

(3) Il-proċedura ta' deficit eċċessiv (PDE) skont l-Artikolu 126 TFUE, kif kjarifikata mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar li tithaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' deficit eċċessiv [1] (li jagħmel parti mill-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir) jipprovdi għal deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv. Il-Protokoll dwar il-proċedura ta' deficit eċċessiv anness mat-Trattati jistipula dispożizzjonijiet ulterjuri dwar l-implimentazzjoni tal-PDE. Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 [2] jistipula regoli u definizzjonijiet dettaljati għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Protokoll imsemmi.

(4) Skont l-Artikolu 126(5) TFUE, jekk il-Kummissjoni tqis li jkun jeżisti, jew li jista' jkun hemm, deficit eċċessiv fi Stat Membru, hija għandha tindirizza opinjoni lill-Istat Membru kkonċernat u tgħarraf lill-Kunsill skont dan. Wara li kkunsidrat ir-rapport tagħha skont l-Artikolu 126(3) TFUE u wara li kkunsidrat l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju skont l-Artikolu 126(4) TFUE, il-Kummissjoni kkonkludiet li jeżisti deficit eċċessiv f'Malta. Il-Kummissjoni għaldaqstant indirizzat tali opinjoni lil Malta u għarrfet lill-Kunsill dwarha fid-29 ta' Mejju 2013 [3].

(5) L-Artikolu 126(6) TFUE jiddikjara li l-Kunsill għandu jikkunsidra kull osservazzjoni li l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq jesprimi qabel ma jieħu deċiżjoni, wara evalwazzjoni ġenerali, jekk ikunx jeżisti deficit eċċessiv. Fil-każ ta' Malta, din l-evalwazzjoni ġenerali twassal għall-konklużjonijiet li ġejjin.

(6) Skont id-*data* nnotifikata mill-awtoritajiet Maltin f'April 2013, id-deficit tal-amministrazzjoni pubblika f'Malta laħaq 3,3 % tal-PDG fl-2012, biex b'hekk qabeż il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG. Ir-rapport tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 126(3) TFUE iqis li d-deficit kien qrib il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG, iżda l-eċċess fuq il-valur referenzjarju ma jistax jiġi kkwalifikat bħala eċċezzjonali skont it-tifsira tat-Trattat u tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. B'mod partikolari, ma jirriżultax minn tnaqqis serju fir-ritmu ekonomiku fis-sens tat-TFUE u tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Fl-2010 u l-2011 it-tkabbir reali tal-PDG kien, bħala medja, aktar minn 2 % fis-sena, ogħla mit-tkabbir potenzjali. Id-*data* preliminari tal-PDG ippubblikata mill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika fl-11 ta' Marzu 2013 turi li r-ritmu ta' tkabbir ekonomiku naqas fl-2012 iżda baqa' pożittiv, fil-livell ta' 0,8 %. Id-differenza bejn il-produzzjoni reali u dik potenzjali, li kienet pożittiva fl-2011, huwa stmat li ħadet xejra ftit negattiva fl-2012. L-eċċess ippjanat fuq il-valur referenzjarju ma jistax jitqies bħala wieħed temporanju. Skont it-tbassir tar-rebbiegħa 2013 tas-servizzi tal-Kummissjoni, id-deficit għandu jiżdied għal 3,7 % tal-PDG fl-2013, u jilħaq it-3,6 % tal-PDG fl-2014. Il-kriterju tad-deficit fit-Trattat ma jitwettaqx.

(7) Id-*data* notifikata turi li d-dejn gross tal-amministrazzjoni pubblika kien ta' 72,1 % tal-PDG fl-2012, ogħla mill-valur referenzjarju ta' 60 % tal-PDG. It-tbassir tar-rebbiegħa 2013 tas-servizzi tal-Kummissjoni jipprevedi li l-proporzjon tad-dejn jiżdied għal 74,9 % tal-PDG fl-2014. Wara t-tħassir tal-PDE f'Diċembru 2012 [4], Malta bbenefikat minn perijodu ta' tranżizzjoni ta' tliet snin biex tkun tista' tiġi konformi mal-punt ta' riferiment għat-tnaqqis tad-dejn, mill-2012 'il quddiem. Fl-2012 Malta ma għamiltx biżżejjed progress lejn il-konformità mal-punt ta' riferiment għat-tnaqqis tad-dejn, peress li d-deficit strutturali tagħha żdied meta kien obbligatorju li dan jitnaqqas. Għalhekk jista' jiġi konkluż li l-kriterju tad-dejn fit-TFUE ma twettaqx.

(8) F'konformità mad-dispożizzjonijiet fit-Trattat u fil-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, il-Kummissjoni analizzat ukoll fir-rapport tagħha fatturi rilevanti. Kif speċifikat fil-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, għal pajjiżi bi proporzjon tad-dejn ogħla minn 60 % tal-PDG (bħal Malta), dawn il-fatturi jistgħu jiġu kkunsidrati biss fil-passi li jwasslu għad-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv, meta tkun qed

[1] ĠU L 209, 2.8.1997, p. 6.

[2] Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 dwar l-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura tal-iżbilanċ eċċessiv anness mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 1).

[3] Id-dokumenti kollha relatati mal-PDE għal Malta jinsabu fis-sit web li ġej: http://ec.europa.eu/economy_finance/sgp/deficit/countries/malta_en.htm.

[4] Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/778/KE tal-4 ta' Diċembru 2012 li tirrevoka d-Deċiżjoni 2009/587/KE dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv f'Malta (ĠU L 342, 14.12.2012, p. 43).

tiġi vvalutata l-konformità abbażi tal-kriterju tad-defiċit, jekk id-defiċit tal-amministrazzjoni pubblika jibqa' qrib il-valur referenzjarju u l-eċċess tiegħu fuq il-punt ta' riferiment ikun temporanju, li mhux il-każ ta' Malta ([1]). Fl-istess ħin, tali fatturi ġew ikkunsidrati waqt il-valutazzjoni tal-ksur tal-kriterju tad-dejn, iżda lanqas dawn ma jidher li jqajmu dubji dwar d-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv. B'mod partikolari, il-progress lejn il-konformità mal-punt ta' riferiment għat-tnaqqis tad-dejn ġie evalwat fid-dawl tal-impatt tal-assistenza finanzjarja lill-Istati Membri taż-żona tal-euro, li għandha effett li żżid id-dejn u d-defiċit. Fil-każ ta' Malta, l-impatt kumulattiv tal-faċilità ta' self għall-Greċja, l-iżborżi tal-Faċilità Ewropea ta' Stabbiltà Finanzjarja, il-kontribuzzjonijiet kapitali għall-Mekkaniżmu Ewropew ta' Stabbiltà, u l-operazzjonijiet taħt il-programm Grieg għall-perijodu 2011-2014 kien ikun ta' 3,9 % tal-PDG fuq id-dejn, u 0,1 % tal-PDG fuq id-defiċit. Meta jittieħed f'kunsiderazzjoni l-impatt ta' dawn l-operazzjonijiet, l-isforz strutturali għall-2012 mitlub minn Malta biex tkun konformi mal-kriterju tad-dejn kien ikun aktar baxx, iżda xorta waħda akbar sew mill-isforz strutturali implimentat minn Malta fl-2012,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Wara evalwazzjoni ġenerali jirriżulta li f'Malta jeżisti defiċit eċċessiv.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lil Malta.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-21 ta' Ġunju 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

M. NOONAN

([1]) L-Artikolu 2(4) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97.